



Présentation du projet écri+ et de la formation aux compétences écrites

Ana Dias-Chiaruttini

1 – écrit+

Projet ANR – NCU qui regroupe 27 universités françaises, il vise :

- La création d'outils d'**évaluation**, de **formation** et de **certification** de compétences écrites académiques
- La mise en place de **formations** consacrées à ces compétences transversales dans les universités (niveau licence et autres besoins des universités, formation en master MEEF, besoins en Français Langue Seconde d'étudiantes et étudiants de masters, formation tout au long de la vie...)

1 – écrit+

Organisé en 7 actions :

- Conception de l'évaluation et de la certification
- **Centralisation et réalisation des formations et des ressources en ligne**
- Accompagnement et partage d'expériences
- Environnement informatique – Aménagement de Pix
- Étude d'impact
- Diffusion et essaimage
- Coordination du projet

De la recherche à la création d'outils

Recueil des erreurs/dysfonctionnements des étudiants à l'université, toutes disciplines confondues (6000 copies étudiées et nous continuons)

➡ Classement et conception d'un **référentiel des compétences** à travailler réparties en 4 domaines : discours, texte, phrase, mot

➡ Création de questions pour travailler ces compétences

DOMAINES	COMPÉTENCES	THÈMES	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6	Niveau 7	Niveau 8
Maîtriser le contenu, l'ancrage subjectif et les effets pragmatiques de ce qui est dit, aussi bien en lecture qu'en écriture : domaine du DISCOURS	Déterminer les points de vue adoptés	D-Tps EMPL OI DES MOD ES ET TEMP S				Interpréter des présents narratifs D-Tps3 Q1 TOui	Interpréter des futurs simples hors avenir D-Tps6 Q7 TOui		Interpréter la différence entre futur simple et futur proche pour faits à venir D-Tps8 Q3 TNon	
			Produire des imparfaits et des conditionnels par concordance des temps D-Tps5 Q2 TNon	Emplois contraints normés du conditionnel (notamment pas après si) D-Tps5_2 Q1 Tnon			Emploi du passé simple à bon escient D-Tps0_2 Q7 Tencours		Réécrire un texte pour améliorer les choix de marques temporelles D-Tps9 Q6 T Non	
			emplois subjonctifs contextes virtuels D-Tps4 Q3 TNon		Choix entre subjonctif et indicatif contextes virtuels D-Tps4_2 Q1 TNon	emplois subjonctifs contextes factuels D-Tps4_3 Q3 TNon				

De la recherche à la création d'outils

8 niveaux dont l'interprétation n'est pas exactement la même selon que l'on est en rédaction ou en compréhension :

Rédaction :

- 1 et 2 : textes acceptables, non stigmatisants (dont pas hors sujet)
- 3 et 4 : textes corrects (dont ordonné) --> fin lycée
- 5 et 6 : textes normés, travaillés (textes académiques, textes de spécialité, textes inscrits dans un genre) --> fin licence
- 7 et 8 : textes élaborés (travail du texte, recherche des mots, etc. : écrit professionnel)

Orthographe et ponctuation :

- 1 et 2 : texte sans erreurs stigmatisantes
- 3 et 4 : niveau standard attendu --> fin lycée
- 5 et 6 : exceptions et inconsistances répertoriées
- 7 et 8 : marques d'expertise, bizarreries

Compréhension :

- 1 et 2 : lecture sans impasse/non écoute
- 3 et 4 : lecture sans contresens/déformation --> fin lycée
- 5 et 6 : repérage des implicites et marques de genre --> fin licence
- 7 et 8 : analyse

La certification (Action 1)

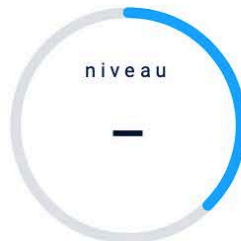
- S'appuie sur le référentiel écrit+
- La plateforme écrit+ (<https://ecriplus.fr>) est conçue sur le modèle de ce qui se fait pour les compétences numériques sur [Pix](#), elle permet de s'entraîner et de certifier un niveau de compétences (de 1 à 8).
- La plateforme génère des questions auxquelles les usagers doivent répondre. Leurs résultats apparaissent sous forme de profil de compétences, pour leur permettre de se former de manière plus efficace.
- **Les questions posées s'adaptent au niveau de chacun.**

Vous avez 16 compétences à tester.
On se concentre et c'est parti !



DOMAINE DU DISCOURS

**Maîtriser les
marques de la
conjugaison**



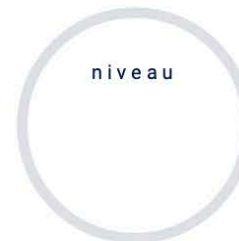
DOMAINE DU DISCOURS

**Déterminer les points
de vue adoptés**



DOMAINE DU DISCOURS

**Jouer avec les sous-
entendus**



1

2

3

4

Sélectionnez la forme convenable pour une orthographe correcte de la phrase.

D'autres dir simplement que nous dev nous battre pour nos idées.

JE PASSE

JE VALIDE

Signaler un problème :
D-ConjP2-001

Les micro-ressources (Action 2)

Principes didactiques :

1. Adéquation du dispositif avec les difficultés réelles des étudiants
 - Recueil d'erreurs
 - Exemples authentiques
 - ⇒ Problèmes concrets à résoudre
2. Méthodes de résolution de problèmes
 - Pas de révision des règles grammaticales
 - Réactivation du « déjà-là »
 - Conscientisation des savoirs et savoir-faire
 - Pluralité des méthodes de résolution de problèmes
 - ⇒ Le moins de métalangue possible
3. Compétence écrite dans sa complexité et toutes ses dimensions
 - Compréhension, rédaction, relecture, réécriture

Les micro-ressources

Infinitif ou participe passé des verbes en -er

- [Démarrer le module](#)

Questionnaires « méthodes »

17 questionnaires de 20 questions et 1 questionnaire de 10 questions de niveaux différents

- ➔ Recueillir des méthodes pour élaborer les MR;
- ➔ Construire des connaissances pour la recherche : définir le rapport à la langue des étudiants de licence en France (et au-delà);
- ➔ Mieux comprendre les processus des étudiants pour adapter nos cours;
- ➔ Analyse de 1149 réponses
- ➔ Recrutement d'Elodie Clayette comme post-doc à Université Côte d'Azur (MR et analyse des méthodes)

Question 8

Choisissez la phrase qui vous paraît correcte :

- ☐ Mon père me **conseil** de chercher dès maintenant du **travail**.
- ☐ Mon père me **conseille** de chercher dès maintenant du **travaille**.
- ☐ Mon père me **conseil** de chercher dès maintenant du **travail**.
- ☐ Mon père me **conseille** de chercher dès maintenant du **travail**.

Comment avez-vous fait pour trouver la réponse ?

Y a-t-il des indices qui vous ont permis de la trouver ?

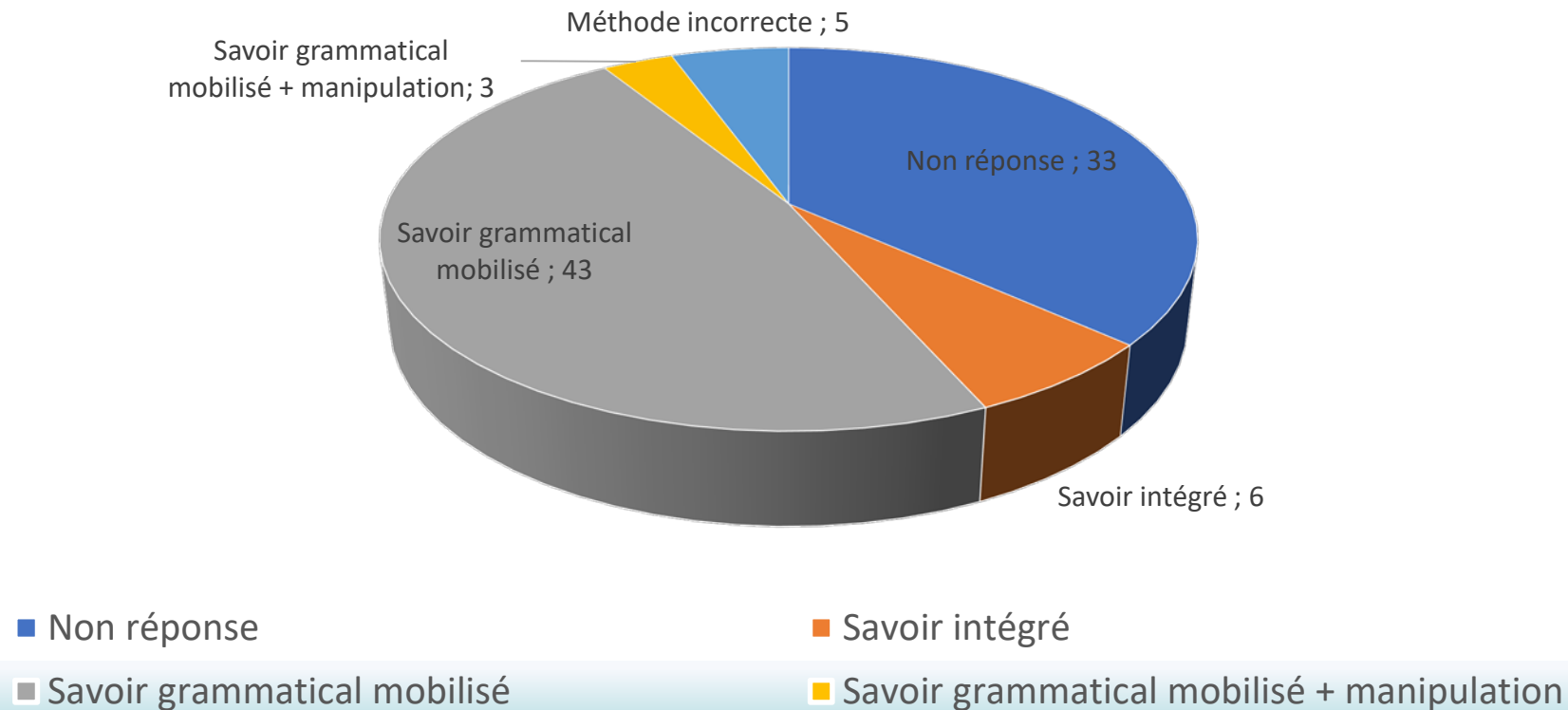
Si oui, lesquels ?



Questionnaires « méthodes »

Les résultats

Méthode déclarée : Mon père me conseil/conseille de chercher dès maintenant du travail/travaille.



Quelques réponses...

Comprendre les processus incorrects

c'est un masculin qui conseil comme le travail qui est ici au masculin
travail au singulier car on dit un travail, c'est un adjectif
Les verbes ne s'écrivent pas toujours pareil que les mots : conseil est une recommandation, et travail est un emploi.
Le premier terme doit être conjugué parce qu' il est rattaché à "mon père" mais pas le deuxième.
Les deux masculin

Des réponses... à reformuler

la conjugaison du verbe 'conseiller' au 3e personne au singulier, après l'article partitif 'du', il faut un nom 'travail'.
je sais que le verbe conseiller est du premier groupe donc terminaison avec je = -e, je sais aussi que les nom qui viennent d'un verbe s'écrivent sans le -e
ici conseille est un verbe tandis que travail est un nom commun
Il m'arrive de réfléchir car je fais l'erreur
Indice(s) :
Conseil (nom) ou conseille (verbe 3eme personne singulier) - voir si dans la phrase il s'agit d'un nom ou d'un verbe - Possibilité de remplacer par vous me conseillez donc il s'agit d'un verbe donc de conseil
Travail ou travaille même procéder - on ne peut pas remplacer par "du vous travaillez" donc il ne s'agit pas d'un verbe. Par ailleurs le du est généralement suivi d'un nom.

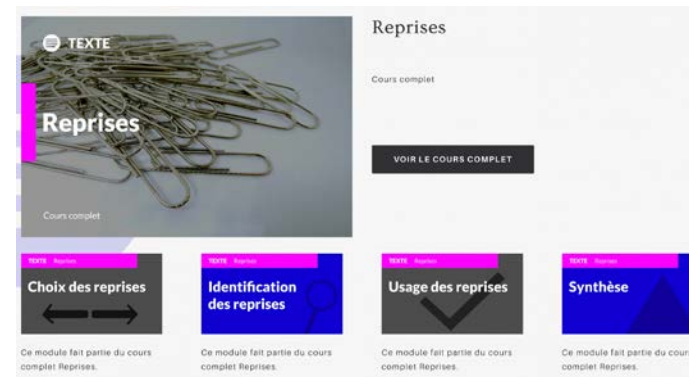
Des réponses « fuyantes » ou des rapports intuitifs à la langue

Grammaire et réflexe visuel (dans le sens où c'est une habitude, pas besoin d'indice particulier)
règles d'orthographe et de conjugaison
Je connaissais la réponse car le français est ma langue maternelle.
Je le sais

Les ressources (action 2)

Ressources en ligne

Améliorer ses écrits (Reprises et Citations & discours rapportés publiées): <https://ameliorer-ses-ecrits.univ-cotedazur.fr>



De nouvelles ressources en construction pour *J'améliore mon français écrit* (Les implicites, les familles de mots, l'expression de la subjectivité, la progression, la construction de mots et les mots grammaticaux) : http://uoh.univ-montp3.fr/j_ameliore_ma_maitrise_du_francais/portail/

Conception de tests d'évaluation (Action1 &2)

Sur la plateforme écrit+ nous avons actuellement 4 tests de positionnement début de L1 :

- **Campagne « Acquis fin de lycée »**
- **Campagne « Compétences lexicales »**
- **Campagne « Compétences orthographiques »**
- **Campagne « Compétences rédactionnelles transversales »**

2 - La formation à Université Côte d'Azur

Composante des formations transversales, elle se décline en modules chaque année de licence, au S1-L1, S4-L2 et S6-L3.

Elle est conçue sur les principes écrit+ : elle vise des compétences non maîtrisées (test de positionnement), les cours sont dynamiques, ils reposent sur beaucoup de manipulation de la langue, très peu de métalangage.

L1	L2	L3
orthographe lexicale	conjugaisons et homophones	orthographe des conjugaisons
lexique pour l'expression	construction de phrases	reprises, citations et discours
orthographe grammaticale	ponctuation	progression et connecteurs

La formation à Université Côte d'Azur

Les ++ de la formation

- Une ingénieure pédagogique qui accompagne les 4 enseignantes
- Un enseignant référent par campus qui aide à la communication des informations
- Permanences d'une étudiante tutrice sur chaque campus
- Des cours de communication écrite (facultatifs, sur inscription) proposés par une enseignante sur chaque campus
- Deux stages de révisions (facultatifs, sur inscription) durant le semestre pour se préparer sereinement à l'examen
- Un post doc (articulation recherche-formation)

Les nouveautés de cette année

- Test de la certification en L3

Test de positionnement : **Campagne « Compétences rédactionnelles transversales »**

Niveau 4 (entrée L1) et +

Programme 1

Certification

1039 étudiants

Programme 2

Cours L3

1850 étudiants

Les nouveautés de cette année

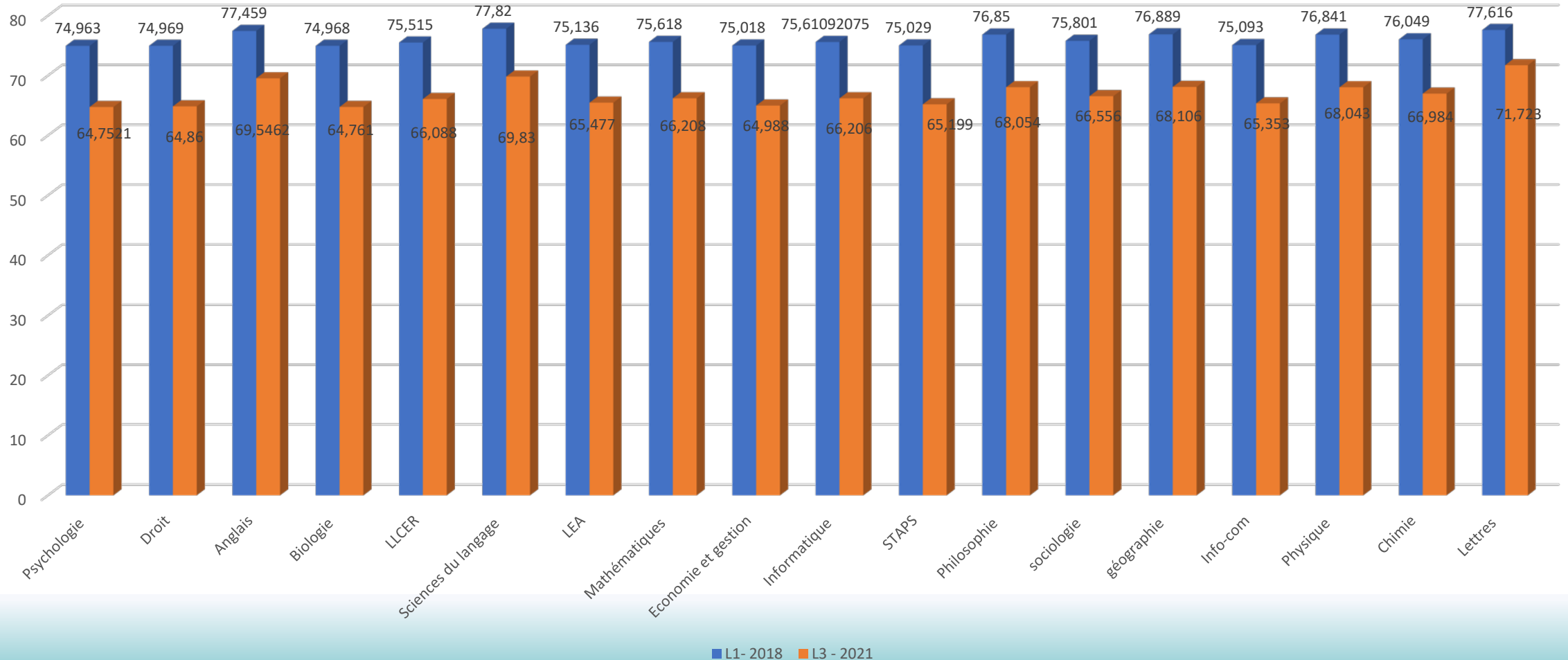
Option en Master MEEF 1D

Test **Campagne « Compétences rédactionnelles transversales »**

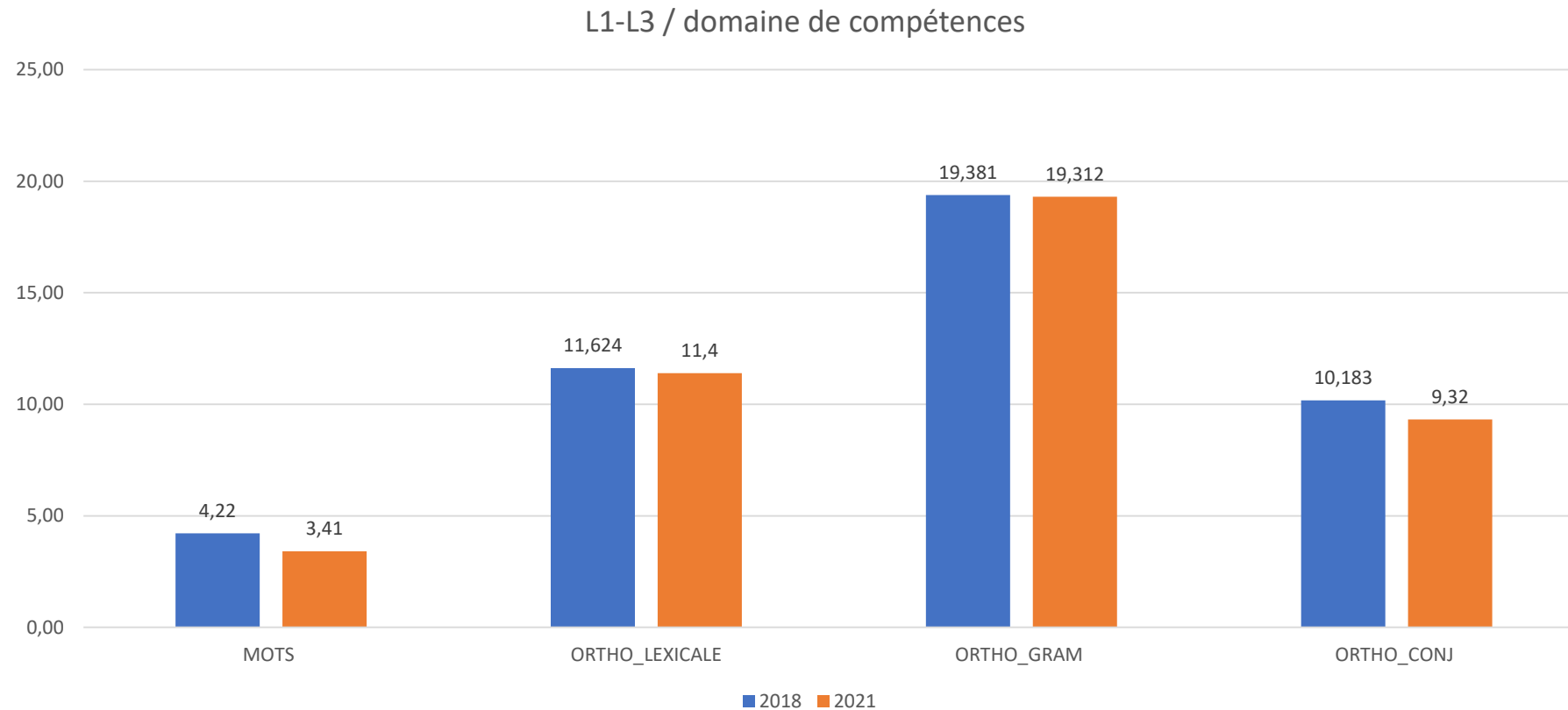
- Performance la plus basse : 18% d'items réussi ; performance la plus haute 85% d'items réussis
- 24 étudiants ont réussi moins de 50 % des items, selon les compétences ils se situent à un niveau entre 2-3 du référentiel écrit+ → Cours obligatoire
- Globalement ils ont un niveau inférieur aux attendus à l'entrée en licence
- Seuls 6 étudiants ont un niveau équivalent aux attendus en fin de licence sans pour autant réussir l'intégralité du test

3 – Résultats des étudiants

Cohorte L1-L3 - 2018-2021



3 – Résultats des étudiants



3 – Résultats des étudiants

- Résultats à l'entrée en L1 – 2019-2020-2021

	Moyenne Ortholexi	Moyenne Mots	Moyenne Relations	Moyenne Orthogram	Moyenne Textes	Moyenne Citations	Moyenne Orthoconj	Moyenne générale (7 tests)
Années 2019-2020	85,25%	39,14%	38,96%	73,89%	50,94%	38,74%	73,64%	57,22%
Années 2020-2021	86,09%	38,77%	38,71%	74,16%	50,25%	38,70%	73,93%	57,23%
Années 2021-2022	85,15%	37,90%	37,71%	72,78%	48,38%	37,00%	71,20%	55,73%

3 – Résultats des étudiants

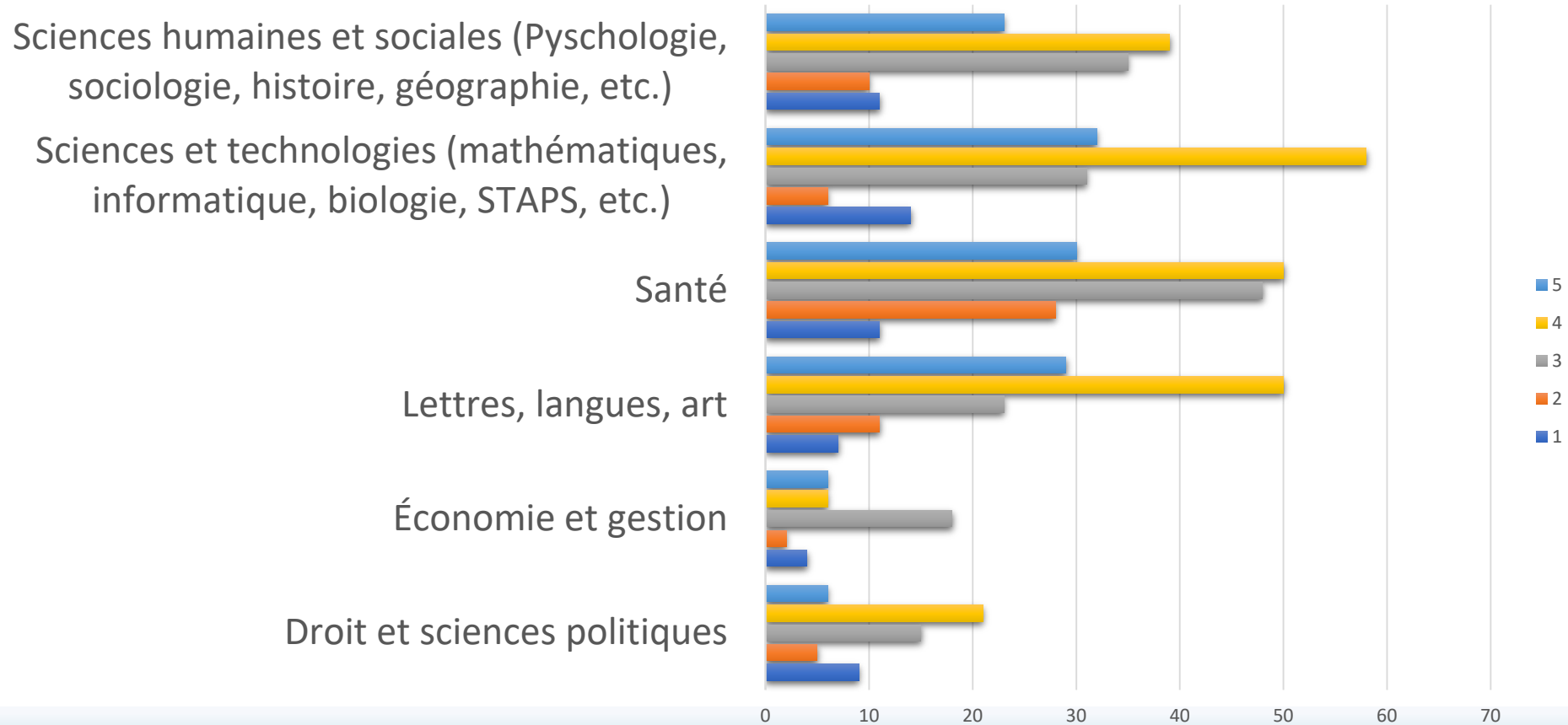
- Résultats à l'examen en L1 – 2019-2020-2021

	Moyenne examen fin de semestre	Total étudiants
Années 2019-2020	13,90/20	5259
Années 2020-2021	13,95/20	4899
Années 2021-2022	12,22/20	4492



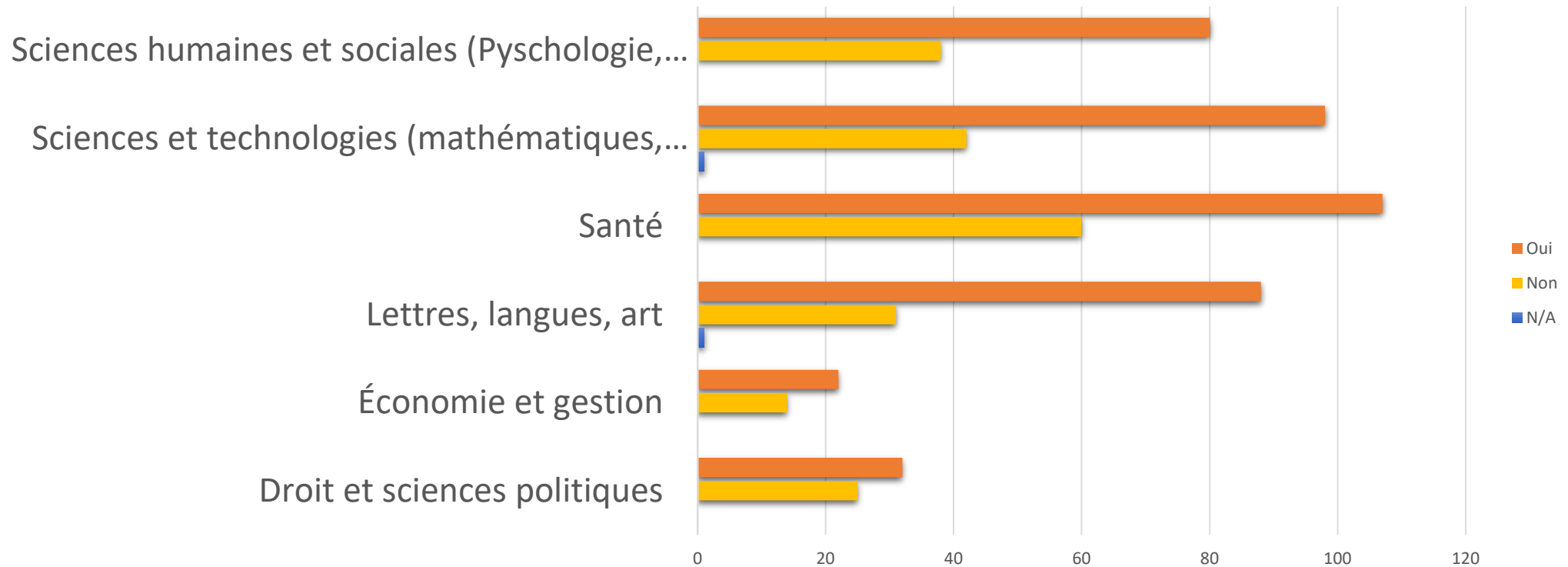
3 – Etude d'impact 20-21

Êtes-vous globalement satisfait de cette formation ?



3 – Etude d'impact 20-21

Avez-vous le sentiment de vous être amélioré(e) en français écrit ?



3 – Etude d'impact 20-21

Sentiment d'amélioration
Savoir employer le vocabulaire adéquat selon le
destinataire et le contexte (social, disciplinaire...)

	1	2	3	4	5
Droit et sciences politiques	11,0	39,4	26,0	15,7	7,9
Économie et gestion	8,5	34,1	36,6	14,6	6,1
Lettres, langues, art	6,8	26,0	32,1	22,1	13,0
Santé	17,2	32,0	37,5	4,7	8,7
Sciences et technologies (mathématiques, informatique, biologie, STAPS, etc.)	10,1	20,1	42,6	21,3	5,9
Sciences humaines et sociales (Psychologie, sociologie, histoire, géographie, etc.)	13,5	25,5	37,1	16,5	7,5
Total général	11,7	27,6	36,4	15,8	8,5

3 – Etude d'impact 20-21

**Sentiment d'amélioration
Savoir employer les temps (passé simple...) et les modes
verbaux (subjonctif...) en fonction des types de textes.**

	1	2	3	4	5
Droit et sciences politiques	10,9	32,6	37,2	15,5	3,9
Économie et gestion	6,3	16,8	41,1	25,3	10,5
Lettres, langues, art	7,7	28,8	28,1	25,4	10,0
Santé	15,6	35,2	32,9	9,2	7,2
Sciences et technologies (mathématiques, informatique, biologie, STAPS, etc.)	9,8	25,0	46,6	11,0	7,6
Sciences humaines et sociales (Psychologie, sociologie, histoire, géographie, etc.)	7,2	23,6	33,4	27,5	8,2
Total général	10,0	27,9	35,9	18,1	8,0

4 – Perspectives

- Mieux cibler leurs difficultés pour que les étudiants aient conscience de travailler sur ce qui leur pose souci

(test de positionnement adapté aux compétences étudiées – parcours différenciés dès la L1)

- Travailler davantage sur les méthodes de résolution d'un problème de langue et les processus erronés (intégrer les acquis de nos recherches)
- Généraliser la certification (préparation dès la L1)
- Cours en présentiel pour les étudiants étrangers (FLE) / oui-si en L1